



FILOZOFICKÁ FAKULTA
Univerzita Karlova

Zápis o části státní závěrečné zkoušky Obhajoba diplomové práce

Akademický rok: 2023/2024

Jméno a příjmení studenta: Bc. Kristýna Avramovič
Identifikační číslo studenta: 44345512

Typ studijního programu: navazující magisterský
Studijní program: Jihovýchodoevropská studia
ID studia: 717442

Název práce: Frazeologie v učebnicích srbského jazyka pro základní školy
Pracoviště práce: Ústav etnologie a středoevropských a balkánských studií (21-UESEBS)

Jazyk práce: čeština
Jazyk obhajoby: čeština
Vedoucí práce: Mgr. et Mgr. Helena Stranjik, Ph.D.
Oponent(i): Mgr. Karel Jirásek, Ph.D.
Datum obhajoby: 29.01.2024 **Místo obhajoby:** Praha
Termín: řádný

Průběh obhajoby: Kolegyně Avramovič nejprve v krátkosti komisi vysvětlila svou motivaci při výběru tématu a pak představila diplomovou práci, vypíchlá podstatné body a objasnila závěrečná zjištění. Zaznělo zejména vysvětlení důvodů výběru dvou analyzovaných škol, přiblíženy byly podmínky výzkumu na těchto srbských základních školách (za použití specializovaného dotazníku pro studenty 8. ročníků ZŠ) vč. následného kritického zhodnocení obsahu učebnic ve vztahu k tématu práce. Následně zaznělo hodnocení diplomové práce od vedoucí (v zastoupení dr. Stranjikové přečetl prof. Pelikán) a poté od oponenta této práce. Vedoucí práce upozornila zejména na vyhodnocení výsledků výzkumu, které vnímá kladně. Pozitivně ocenila i formální úroveň práce, ale pozastavila se nad chybějícím porovnáním tohoto výzkumu s podobnou analýzou, kterou studentka provedla v rámci bakalářské práce. Navrhuje práci doporučit k obhajobě a hodnotit ji jako velmi dobrou. Oponent zmínil mimo jiné dobrou pramenná východiska práce, kritičtěji pohovořil o nekomentovaném užívání některých závěrů z odborné literatury, které se výrazněji liší od závěrů dipl. práce. Dále problematizoval srovnatelnost obou škol a vybraných učebnic, zároveň pozitivně ocenil obtížnost tématu, zejm. v oblasti komunikace s oběma školami. Navrhuje práci k obhajobě doporučit a hodnotit ji jako velmi dobrou. Poté studentka reagovala na uvedené výtky, zejm. pohovořila o potenciální nevhodnosti porovnávání výsledků dipl. práce s bakalářskou. Dále uvedla, proč překládala srbské citace do češtiny, proč detailněji přímo nepolemizovala s některými pramennými teoretickými východisky atd. Následovala krátká diskuse o tématu práce. Závěrečné hodnocení diplomové práce K. Avramovič je: velmi dobře.

Klasifikace obhajoby: velmi dobře (2)

Předseda komise: prof. PhDr. Jan Pelikán, CSc.

Členové komise: Mgr. Igor Mikušiak
PhDr. Mgr. Jaroslav Otčenášek, Ph.D.
Mgr. Sandra Vlanić